

12/12/2014

九巴最新通宵巴士路線安排 (12月12日, 下午6時正更新)

KMB Latest Overnight Bus Services Arrangements (12 Dec, 6:00pm update)

新聞稿

九巴有7條通宵線有臨時路線改動。以上路線改動，全部經過運輸署協調。

Due to closure of some roads, 7 overnight routes have been temporarily diverted as co-ordinated by Transport Department.

九巴路線 KMB Routes	臨時措施 Temporary Arrangement (粗體字 為更新部份) (Updates are highlighted in bold)	取消/臨時設車站 Suspended / Temporary Bus Stop
N118	恢復使用原有路線 Resume original routing	無 Not Applicable
N121	恢復使用原有路線 Resume original routing	無 Not Applicable
N122	往筲箕灣方向：總站開出駛至紅磡海底隧道後改經維園道、維園道天橋，告士打道後返回原有路線 Shau Kei Wan Bound: After departure from terminus to Cross-Harbour tunnel, diverts via Victoria Park Road, Victoria Park Road Flyover, Gloucester Road and resume original routing	取消摩利臣山道 - 南洋酒店、灣仔消防局及崇光百貨 Cancel stops on Morrison Hill Road -South Pacific Hotel, Wan Chai Fire Station and Sogo Department Store 增設告士打道維園 Add stops on Gloucester Road -Victoria Park
N122	往美孚方向：恢復使用原有路線 Resume original routing	無 Not Applicable
N170	往華富方向： 恢復使用原有路線 Wah Fu Bound:	無 Not applicable

	All departures will resume original routing	
N170	<p>往沙田方向：</p> <p>路線由總站開出駛至軒尼詩道，改右轉波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街、高士威道返回原有路線</p> <p>Sha Tin bound:</p> <p>After departure from terminus, take original routing to Hennessy Road, turn right to Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street, Causeway Road, and resume original routing</p>	<p>取消怡和街近百德新街</p> <p>Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street</p> <p>加設邊寧頓街、利舞臺廣場</p> <p>Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza</p>
N171	<p>恢復使用原有路線</p> <p>Resume original routing</p>	<p>無</p> <p>Not Applicable</p>
N182	<p>中環方向：</p> <p>恢復使用原有路線</p> <p>Central bound:</p> <p>All departures will resume original routing</p>	<p>無</p> <p>Not Applicable</p>
N182	<p>沙田方向：</p> <p>由總站開出至軒尼詩道、改右轉波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街，銅鑼灣道返回原有路線</p> <p>Shatin bound:</p> <p>After departure from terminus to Hennessy Road, divert to turn right to Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street to Tung Lo Wan Road, and resume original routing</p>	<p>取消怡和街近百德新街</p> <p>Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street</p> <p>加設邊寧頓街、利舞臺廣場</p> <p>Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza</p>

新聞稿

MEDIA RELEASE

N216	恢復使用原有路線 Resume original routing	無 Not Applicable
N293	恢復使用原有路線 Resume original routing	無 Not Applicable
N241	恢復使用原有路線 Resume original routing	無 Not Applicable
270S, N271, N281	恢復使用原有路線 Resume original routing	無 Not Applicable
N368	往香港方向： 恢復使用原有路線 Hong Kong bound: All departures will resume original routing	無 Not Applicable
N368	往元朗方向： 依原有路線駛至軒尼詩道，改右轉波斯富街、左轉禮頓道、左轉邊寧頓街、右轉怡和街及高士威道後返回原有路線 Yuen Long bound: Take original routing to Hennessy Road, turn right to Percival Street, turn left to Leighton Road, turn left to Pennington Street, turn right to Yee Wo Street, Causeway Road, and resume original routing	取消怡和街近百德新街 Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street 加設邊寧頓街、利舞臺廣場 Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza
N619, N680	往中環方向： 恢復使用原有路線 Central bound:	無 Not Applicable

新聞稿

MEDIA RELEASE

	All departures will resume original routing	
N619, N680	<p>九龍方向：</p> <p>由總站開出到軒尼詩道後、改右轉波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街、高士威道返回原有路線</p> <p>Kowloon bound：</p> <p>After departure from the terminus to Hennessy Road, turn right to Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street to Causeway Road, and then resume original routing</p>	<p>取消怡和街近百德新街</p> <p>Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street</p> <p>加設邊寧頓街、利舞臺廣場</p> <p>Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza</p>
N691	<p>中環方向：</p> <p>恢復使用原有路線</p> <p>Central bound:</p> <p>All departures will resume original routing</p>	<p>無</p> <p>Not Applicable</p>
N691	<p>九龍方向：</p> <p>依原有路線駛至軒尼詩道、波斯富街、禮頓道、邊寧頓街、怡和街，再返回原有路線</p> <p>Kowloon bound:</p> <p>Take original routing to Hennessy Road, Percival Street, Leighton Road, Pennington Street, Yee Wo Street, then back to original routing</p>	<p>取消怡和街近百德新街</p> <p>Cancel stops on Yee Wo Street near Paterson Street</p> <p>加設邊寧頓街、利舞臺廣場</p> <p>Add stop on Pennington Street, Lee Theatre Plaza</p>

運輸署的「緊急事故交通協調中心」每天二十四小時監察和處理交通及公共運輸事故。如有需要，運輸署會透過傳媒及其他渠道，向公眾發放最新的交通情況或運輸安排。

Transport Department's Emergency Transport Co-ordination Centre monitors and processes traffic and public transport incidents 24 hours a day. When needed, TD will



九龍巴士（一九三三）有限公司

THE KOWLOON MOTOR BUS CO. (1933) LTD.

publicise the latest traffic conditions and transport arrangements through the media and other channels.

新聞稿

MEDIA RELEASE